

Q. # 1845

Evidentiary Document No. 5387.

WAR CRIMES

INVESTIGATION INTO THE DEATH OF:

SUBEDAR ISHAR SINGH, SUBEDAR GANDA SINGH, JEMADARS RAM SINGH,  
and BAHADUR SINGH all of 2/12 Frontier Force.

DECLARATION OF SGT. HAMIR SINGH.

- I, Sgt. HAMIR SINGH of 2/12 Frontier Force do solemnly and sincerely declare that:
1. I am Sgt. HAMIR SINGH of 2/12 Frontier Force.
  2. While in New Guinea as an Indian PW I was a member of 19 Indian Working Party.
  3. At the beginning of February, 1945, I and the other members of 19 Indian Working Party left YAWA for YAKANO. Subedar ISHAR SINGH, SUBEDAR GANDA SINGH, JEMADAR RAM SINGH and JEMADAR BAHADUR SINGH were too weak to carry their loads and were left in YAWA. I have been told by Pte RAM SINGH and Pte SAPURAN SINGH (both now deceased) that Lt. MITSUBA ordered them to march to YAPANO and that they refused stating that they were too sick to walk.
  4. Lt. MITSUBA, Nursing Orderly MAIDA, Cpl HATA and a Japanese whose name I do not know went into the hut in which the Indian Officers had been left. At that time I was outside a hut approximately 150 yards distant. Inside this, this hut, were Sgt/Maj DHAMESHO RAM and Pte PURAN SINGH (both now deceased) who were sick and who were not going on the march. I heard five shots four of them being fired in quick succession and the last one a couple of minutes later. About twenty minutes after the shooting Lt. MITSUBA and the other three Japanese emerged from the hut and joined my party about 200 yards away. I then also joined my party.
  5. About half an hour after the shooting I went back to the hut in which were Sgt/Maj DHAMESHO RAM and Pte PURAN SINGH. The former told me that he had been across to the Officers' hut and that he had seen the bodies of the four officers lying on the floor under some blankets. They were dead.
  6. I was present at a parade of Japanese soldiers on 9 Nov. 45 at WEWAK. The Japanese whom I there pointed out to Lt. LIPSCOMBE of ATIS att 6 Div as Lt. MITSUBA, Cpl HATA and Nursing Orderly MAIDA are the persons mentioned in paras 3 and 4 hereof by those names, and are the individuals whose photographs are exhibited hereto and numbered 70, 87 and 101 respectively.

7. I further pointed out to the said Lt. LIPSCOMBE a Japanese soldier whom I now know as Cpl HINOOKA who is the unnamed Japanese referred to in para 4 hereof and who is the individual whose photograph is exhibited hereto and numbered 89.

AND I make this solemn declaration by virtue of the Statutory Declarations Act 1911-1922 conscientiously believing the statements contained therein to be true in every particular.

DECLARED in the field this)  
11th day of Nov. 1945: )

HAMIR SINGH

(Sgd) JOHN COWAN LOWRY Major  
Officer of ALF

CERTIFIED TRUE COPY

(Signed) T. MORNANE Lt-Col

7. I further pointed out to the said Lt. LIPSCOMBE a Japanese soldier whom I now know as Cpl HIROOKA who is the unnamed Japanese referred to in para 4 hereof and who is the individual whose photograph is exhibited hereto and numbered 89.

AND I make this solemn declaration by virtue of the Statutory Declarations Act 1911-1922 conscientiously believing the statements contained therein to be true in every particular.

DECLARED in the field this)  
11th day of Nov. 1945: )

HAMIR SINGH

(Sgd) JOHN COWAN LOWRY Major  
Officer of ALF

CERTIFIED TRUE COPY

(Signed) T. MORRANE Lt-Col

Doc-5387

證據書類番號五三八七號

戦争犯罪

12 FROTER FORCE / SUBEDAR ISHAR SINGH /  
2 國境部隊所屬 スブタルイニヤルスイニ  
SUBEDAR GANDA SINGH / JEMAPARS RAM SINGH /  
スブタルカンタスイニフ / ナエタースラムスイニフ及  
BAHDUR SINGH  
バニールスイニフニ關スル死亡調査

SGT. HAMIR SINGH  
ニルスイニフ軍曹、陳述

予 12 FRONTIER FORCE / SGT. HAMIR SINGH /  
國境部隊所屬ニルスイニフ軍曹、嚴肅ニ且ツ誠實ニ左  
加フ陳述致ニマス

1 私 12 FRONTIER FORCE / SGT. HAMIR SINGH /  
國境部隊所屬、ニルスイニフ軍曹テリマス

2 私 印度人俘虜トシテ、ニギニテ居リマシタ期間、第一九印度人  
作業隊所屬、員テリマシタ

3 一九四五年(昭和二十年)二月初旬ニ私ト第一九印度人作業隊所屬  
他隊員、ヤカラヤカニ向ツテ出發シマシタ SUBEDAR ISHAR SINGH /  
SUBEDAR GANDA SINGH / JEMADAR RAM SINGH / JEMADAR BAHADUR

スブタルカンタスイニフ / ナエタースラムスイニフ及 / ナエタースラムバニール  
SINGH / 自身荷物ヲ攜帶スルコトガ不可能ニ程衰弱ニ居タリテ  
残サレマシタ

PTERAM SINGH / PTE. SUPERUN SINGH /  
ラムスイニフ兵トヤフラムスイニフ兵、兩名(現在兩名ト故人)ガ次ニ様ニ事  
更テ私ニ語ツテ果シマシタ即ケシバ中尉(若シ尉)ガ自命達ニハク遠  
行進セヨト命ジマシタガ共行スル事ガ不可能ニ程衰弱ニ居ルダト申

述ベテ断リマシタ

4 シンバ中尉(若シ分尉) 前田眉護兵、バ任長及一名、日本人(現在  
氏名不詳)ガ数名、印度人將校残サレマシタ小屋ニ入ツテ行キマシタ

Doc-5387

其時私、小屋カラ約一五〇ヤード離シテ外部ニ居リマシタ。  
此中即チ此小屋、内部ニ<sup>PTC. PURAN SINGH</sup>シヨラム曹長ト<sup>PTC. PURAN SINGH</sup>アスニ<sup>PTC. PURAN SINGH</sup>スニク突頭在面  
名故人、二名が病氣デ此、行進ニ出掛ケスニ殘留シテ居リマシタ。  
私、五發銃聲ヲ聞キマシタ。其、内四發ハ全ク連續的ニ最後、  
一發ハ二發ニ發射サレマシタ。此、射撃後二十分過ぎテ<sup>LT HITSUBA</sup>シツバ中尉  
若<sup>若</sup>少尉ト他、二名、日本兵、此、小屋カラ出テ来テ、約二〇〇ヤード離シテ

私、隊ニ参加シマシタ。私モ亦、此、小屋ニ参加シマシタ。  
5. 此、射撃後約二十分過ぎテ、私、<sup>DAHEIHO RAN</sup>シヨラム曹長ト<sup>PTC. PURAN SINGH</sup>アスニ<sup>PTC. PURAN SINGH</sup>スニク突頭、  
兩名が居テ、小屋ニ引返シテ行キマシタ。前者、此、將校連、小屋ヲ通リ、  
合ハシテ、此、四名、將校、身体ガ若干ノ毛布ニ敷イテ床、上ニ横タ  
ル、ヲ目撃シタト私ニ語リマシタ。

6. 私、<sup>DAHEIHO RAN</sup>シヨラム曹長ト<sup>PTC. PURAN SINGH</sup>アスニ<sup>PTC. PURAN SINGH</sup>スニク突頭、  
於テ一九四五年(昭和二十年)十月九日ニ日本兵、閱兵ニ出  
席シマシタ。

其處、私が第六師團所屬聯合軍翻譯及通譯部勤務、<sup>LT LIPSCOMBE</sup>アスニ<sup>LT LIPSCOMBE</sup>スニク中尉(若<sup>若</sup>少尉)ニ對シ、<sup>LT HITSUBA</sup>シツバ中尉(若<sup>若</sup>少尉)ニ對シ、<sup>CPL. HATA</sup>ハタ伍長及<sup>CPL. HATA</sup>ハタ伍長、  
夕、看護兵、アルト指摘シタ。日本人、各人、氏名ガ本陳述、第三  
節及第四節ニ述ベラシタ人、アルニス。

ソニテ茲ニ提出シタル右各人、爲真、各、第七〇號第八七號及第  
一〇二號、番號ヲ附シテアリマス。

7. 私、更ニ前記<sup>LT LIPSCOMBE</sup>アスニ<sup>LT LIPSCOMBE</sup>スニク中尉(若<sup>若</sup>少尉)ニ日本兵ヲ指摘シマシタ。  
コ者ハ本陳述、第四節、於テ言及シテ日本人某、今<sup>CPL. HIRAOCHI</sup>ヒラウチ伍長  
長、アルニヲ知リマシタ。

而シテ同 人、爲真、茲ニ提出サシテ第八九號、番號ヲ附シ  
テアリマス。



Doc 5387

Page 3

而予一九二一、一九三二年律令 THE STATUTORY DECLARATIONS <sup>Act</sup> 遵<sup>レ</sup>  
敬爾本陳述ヲスモ、ニテ良心ニ照シテ右ニ包含セ<sup>ル</sup>陳述ガ凡<sup>ソ</sup>  
一<sup>ト</sup>衷ニ於<sup>テ</sup>ニ眞實ナルヲ信ス

一九四五年(昭和二十年)十月十日 戦線ニ於<sup>テ</sup>ニ陳述ス

HAHIR SINGH  
ハイル スィン

OFFICER of ANF  
H.H.A. 公ニ所屬士官

陸軍少佐 JOHN COWN LOWRY MAJOR  
ゲョハ・コウ・ローリー (署名)

右、眞實ナル爲書ナル事ヲ證明ス

陸軍中佐 T. MORRANE LT. COL  
ティー・モーナー (署名)